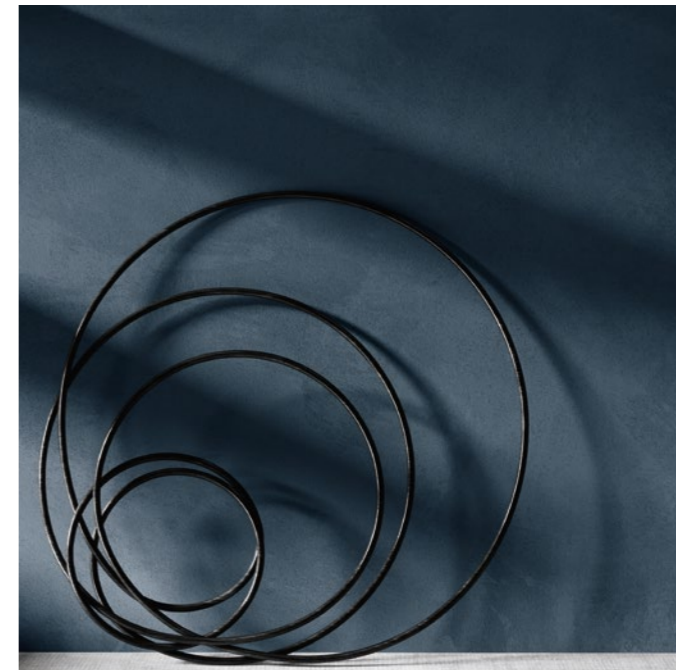


# SET



ceramica  
**SANT'AGOSTINO**

# SET



I linguaggi contemporanei, non solo del progetto ma della stessa vita quotidiana, sono sempre più fluidi, nei valori estetici, sociali, economici. E nulla è più eclettico della materia ceramica evoluta, che sembra giocare liberamente - in un'alchimia di sintesi fra derivazioni, incroci e composizioni - con le altre materie: studiandole, interpretandole e plasmandole per renderle più adatte ad ogni esigenza del costruire e dell'abitare contemporanei.

SET è una vera e propria fusione di materiali diversi - cemento: SET CONCRETE; cemento-tessuto: SET DRESS e SET TARTAN; cemento con marmo: SET GEM; vernice: SET WALL; legno: METROWOOD; decorazione: METROSIGNS - che si incrociano fino ad unirsi l'uno con l'altro per dare vita a piccoli capolavori ceramici.

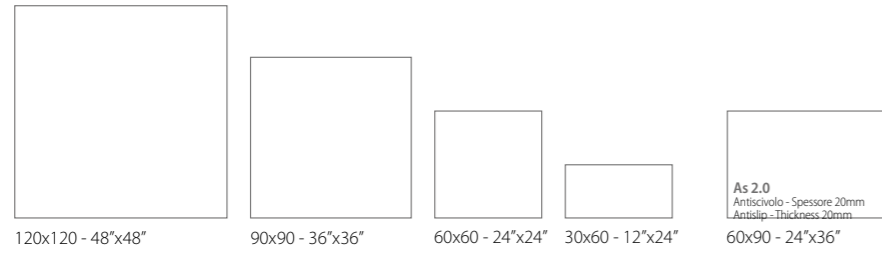
The contemporary languages, not only of the project but the same everyday life, are increasingly fluid, in the aesthetic values, social, economic. Nothing is more eclectic than the evolved ceramic matter, which seems to play free - in an alchemy of synthesis between derivations, intersections and compositions - with other materials: by studying, interpreting and shaping to make them more suitable for all the requirements of contemporary building and living.

SET is a true fusion of different materials - cement: SET CONCRETE; cement-fabric: SET DRESS and SET TARTAN; cement with marble: SET GEM; paint: SET WALL; wood: METROWOOD; decoration: METROSIGNS - that intersect to join up one to the other and give life to small ceramic masterpieces.

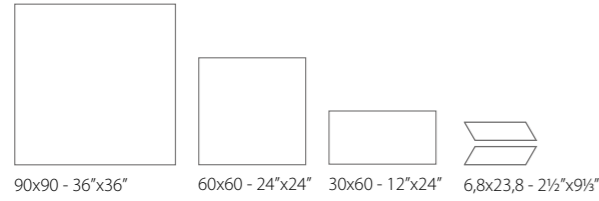


# FORMATI • SIZES

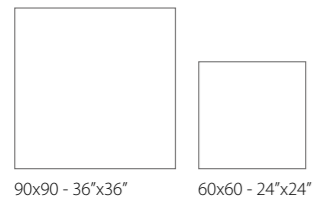
## SET CONCRETE



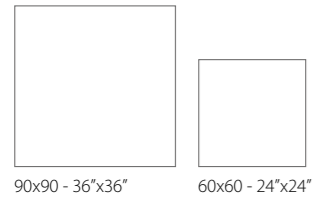
## SET DRESS



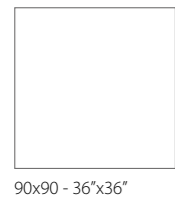
## SET GEM



## SET TARTAN



## METROWOOD



## SET TARTAN

## SET GEM

## SET DRESS



## METROWOOD

## SET CONCRETE

## Gres Porcellanato Rettificato

Porcelain Rectified  
 Feinsteinzeug Kalibriert  
 Grès cérame Rectifié  
 Керамогранит Ректифицированная



# LAVORAZIONE MANUALE DI CASSERI DI CEMENTO

6

Manual processing of  
concrete structures

Manuelle Verarbeitung  
von Zementverschalungen

Travail artisanal du béton  
brut de coffrage

Ручная обработка  
цементных опалубок

Set Concrete Dark 120120



7



Set Dress Dark 9090

# ARMATURA DI UN TAPPETO A RIGHE DI COTONE IMMERSO NEL CEMENTO

10

The weft of entwined stripes of a  
cotton carpet set in concrete

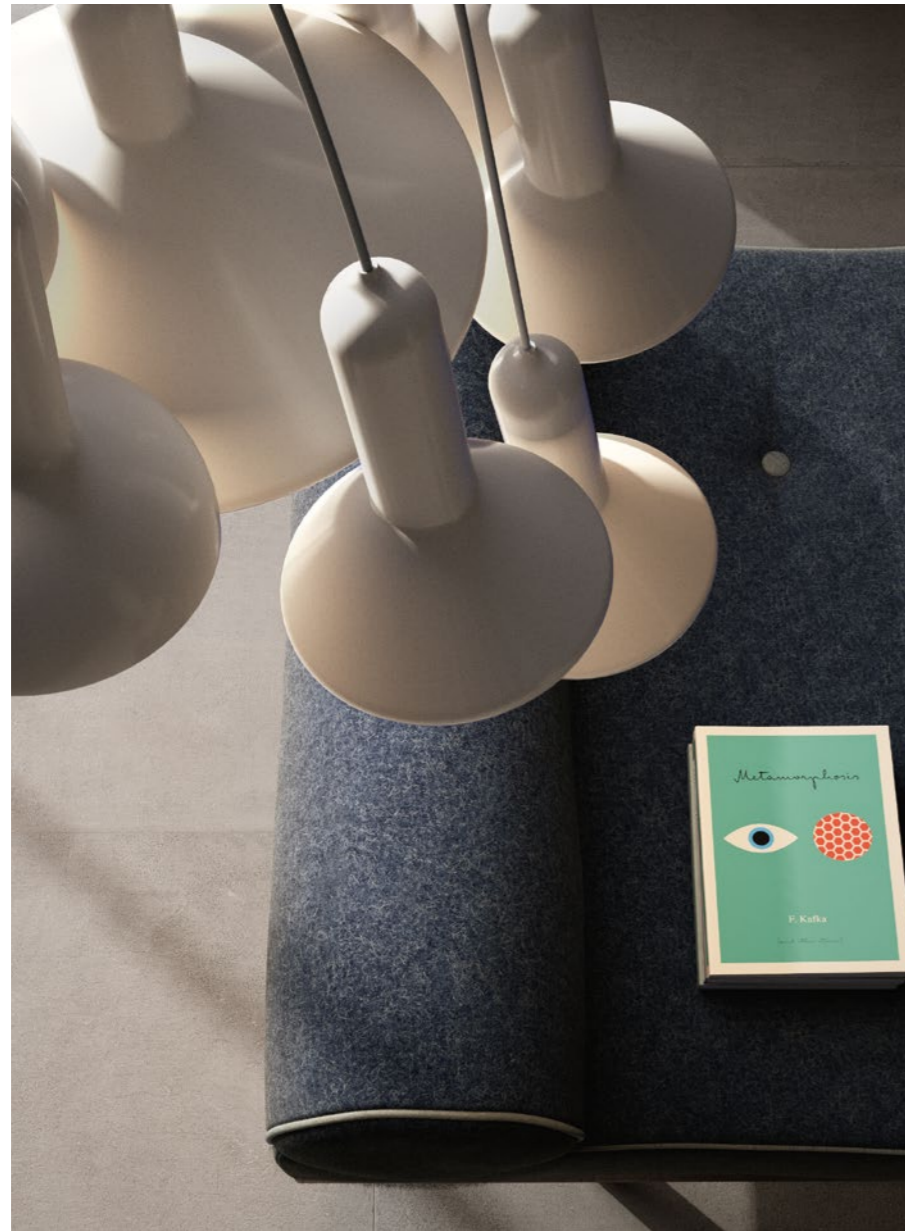
Bindung eines teppichs mit  
Baumwollstreifen in zement getauchtn

Armure d'un tapis a rayures de coton  
immerge' dans le beton

Армирование х/б подложкой в  
полоску, погружённой в цемент

Set Dress Dark 9090





Set Concrete Grey 9090

Wall / Set Dress Grey 9090



# L'ARTE DI COMPORRE IL SOFISTICATO EQUILIBRIO DELLE MATERIE NELLO SPAZIO CONTEMPORANEO

14

The art of creating a sophisticated balance of materials in contemporary space

Die Kunst, ein ausgeklügeltes Gleichgewicht zwischen den Rohstoffen herzustellen in zeitgenössischer Umgebung

L'art de composer un sophistiqué équilibre des matières dans l'espace contemporain

Искусство создавать изысканную гармонию материалов в современном пространстве

Set Concrete Pearl 9090

Wall / Set Gem Pearl 9090, Set Concrete Pearl 9090



15



> Set Gem Pearl 9090  
Wall / Metrowood Natural 9090,  
Bianco Lasa 60120 Kry (THEMAR Collection)





< Set Gem Pearl 9090  
 Wall / Set Concrete Pearl 9090,  
 Bianco Lasa 60120 Kry (THEMAR Collection)



Set Concrete Grey 120120  
Wall / Set Concrete Grey 120120, Metrowood Natural 9090



Metrowood Natural 9090



> Set Concrete Grey 120120



Set Tartan Grey 9090

Wall / Set Tartan Grey 9090, Set Concrete Grey 9090



Set Tartan Grey 9090



Set Tartan White 9090



> Set Tartan White 9090





Set Concrete Pearl 9090



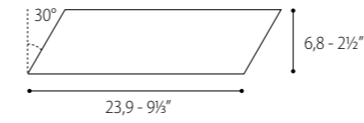
> Set Concrete Pearl 9090



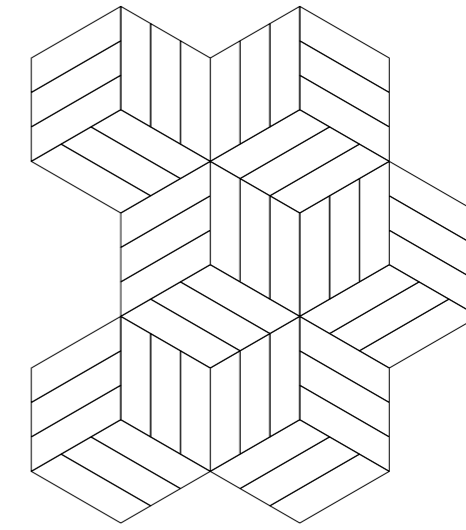
Set Concrete Dark 6060

Wall / Set Dress Pearl Chevron, Set Dress White Chevron

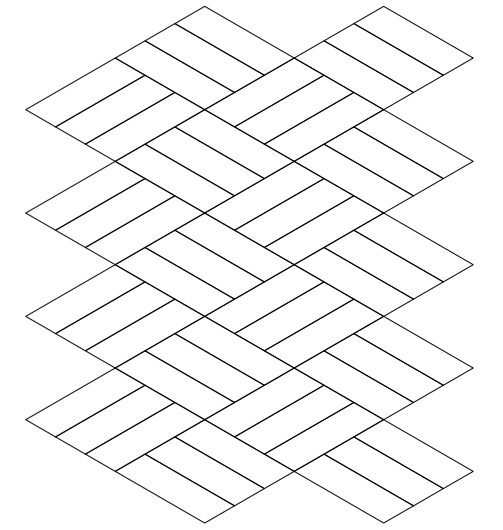
## | Set Dress Chevron



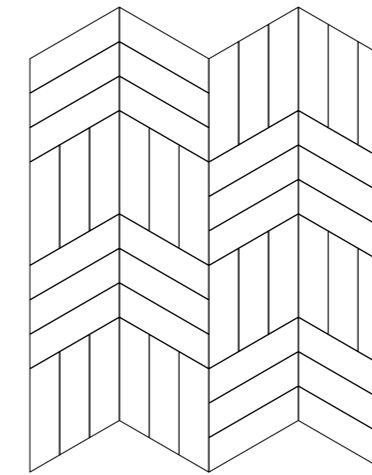
01



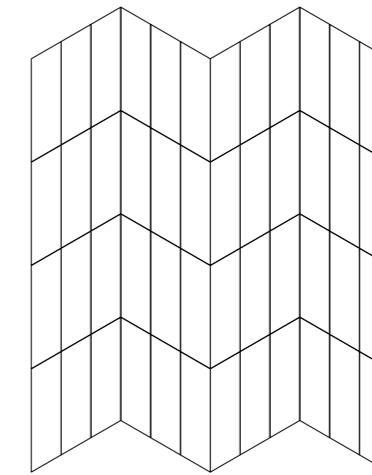
02



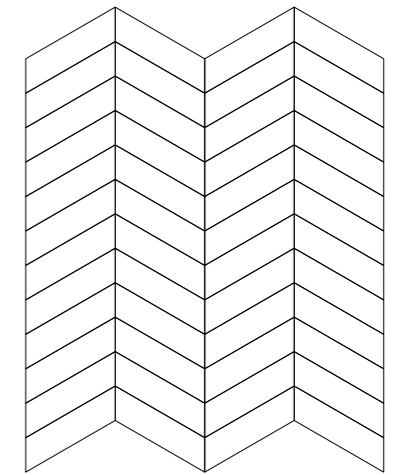
03



04



05



Lo spirito di prodotto ci guida ad esplorare le vie del design d'interni, incrociandole con la ricchezza di forma e sostanza dei volti sempre nuovi e diversi di una materia universale come la ceramica.

The product spirit takes us to explore the paths of interior design, crossing them with the richness in form and substance of the always new and different faces of a universal material like ceramics.

Durch unser Produktbewusstsein ergründen wir die Möglichkeiten des Innen-Designs denen wir mit stets neuartigem Formenreichtum und äußerlicher Substanz eines universellen Stoffes wie Keramik begegnen.

L'esprit du produit nous conduit à la recherche des chemins du design d'intérieur, en le mélangeant avec la richesse des formes et des éléments, toujours nouveaux et différents, d'une matière universelle comme la céramique.

Сама сущность изделия побуждает нас открывать всё новые пути интерьерного дизайна, скрещивая их с богатством форм и содержанием всегда новых и разных лицевых поверхностей такого универсального материала, как керамика.



Set Dress White 9090

> Set Dress White 9090  
Wall / Set Dress White 9090





Metrowood Natural 9090, Set Concrete White 3060



Set Concrete Pearl 3060

Floor / Metrowood Natural 9090

# AS 2.0

38



Set Concrete Dark 6090 As 2.0

39



Set Concrete Pearl 6090 As 2.0

# AS 2.0

Antiscivolo	Antislip	Trittsicher	Antidérapant	Противоскользящий
Spessore 20 mm	Thickness 20 mm	Stärke 20 mm.	Épaisseur 20 mm	Толщина 20 ММ
Resistente agli sbalzi termici	Resistant to thermal shock	Unempfindlich gegen Temperaturschwankungen	Résistant aux chocs thermiques	Устойчивый к перепадам температур
Ingelivo - Ignifugo	Frost resistant - Fire resistant	Frostsicher - Feuerfest	Ingélif - Résistant au feu	Морозостойкий
Inalterabile nel tempo	Time resistant	Zeitbeständig (lange Lebensdauer)	Inaltérable dans le temps	Огнеупорный
Facilissimo da posare	Easy to lay	Leichte Verlegung	Mise en œuvre très simple	Долговечный
Nel caso di posa a secco è semplice da riposizionare o rimuovere, non servono lavori di muratura	In case of dry tiling it's easy to replace or remove, no walling	Bei der trockenen Verlegung einfach zu positionieren oder zu entfernen, es sind keine Maurerarbeiten erforderlich	Dans le cas de pose à sec est facile à replacer ou enlever, ils ne sont pas nécessaires des travaux de maçonnerie	Простой в укладке: при укладке сухим методом его легко установить и снять, без кладочного раствора.
Pavimentazioni sopraelevate *	Raised floors *	Doppelböden *	Pose sur plots *	Мощение на приподнятом основании *



Rettificata  
Rectified  
Kalibriert  
Rectifié  
Ректифицированная

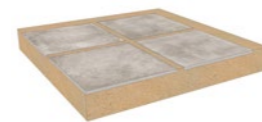
60x90 - 24"x36"



**Posa a secco su erba**  
Dry laying on grass  
Trockene Verlegung auf Grass  
Pose sur pelouse  
Сухая укладка на травяной газон



**Posa a secco su ghiaia**  
Dry laying on gravel  
Trockene Verlegung auf Kies  
Pose sur gravillon  
Сухая укладка на щебень



**Posa a secco su sabbia**  
Dry laying on sand  
Trockene Verlegung auf Sand  
Pose sur sable  
Сухая укладка на песок



Pavimentazioni sopraelevate  
Raised floors  
Doppelböden  
Pose sur plots  
Мощение на приподнятом основании



**\* AVVERTENZE PER LA POSA SOPRAELEVATA**  
Il formato 60x90 in 20 mm di spessore è ritenuto idoneo per la posa su massetto, su ghiaia, su sabbia, su erba, o su supporti ad una altezza massima di 2 cm utilizzando 6 supporti per lastra in modo da distribuire uniformemente i carichi. Per una sopraelevazione compresa tra i 2 ed i 10 cm è necessaria l'applicazione di una rete in fibra di vetro nella parte inferiore della lastra (foglio di acciaio zincato o rete plus per il formato 60x90). Una sopraelevazione superiore ai 10 cm è vincolata alla applicazione alla parte retrostante della lastra di un foglio di lamiera zincata.

**\* WARNINGS FOR RAISED FLOOR LAYING**  
Size 60x90 with 20 mm thickness is considered suitable for laying on screed, gravel, sand, grass or supports at a maximum height of 2 cm, using 6 supports per slab in order to distribute loads uniformly. For raised laying between 2 and 10 cm you must apply a fibre glass mesh to the rear of the slab (galvanised steel sheet or plus mesh for size 60x90). For raised floors of more than 10 cm, galvanised steel sheet must be applied to the rear of the slab.

**\* HINWEISE FÜR DIE INSTALLATION ALS DOPPELBÖDEN**  
Das Format 60x90 in 20 mm Stärke eist sich für die Verlegung auf Estrich, Kies, Sand, Gras oder Trägern mit einer maximalen Höhe von 2 cm, indem man 6 Stützen pro Platte verwendet, um die Lasten gleichmäßig zu verteilen. Für eine Verlegung in einer Höhe zwischen 2 und 10 cm muss ein Glasfasernetz auf der Unterseite der Platte angebracht werden (verzinkte Stahlfolie oder Plus-Netz beim Format 60x90). In einer Höhe über 10 cm darf nur verlegt werden, wenn man eine verzinkte Blechfolie auf der Rückseite der Platte anbringt.

**\* MISES EN GARDE POUR LA POSE SURÉLEVÉE**  
Le format 60x90 en 20 mm d'épaisseur est appropriés à la pose sur chape, gravier, sable, pelouse ou sur vérins à une hauteur maximum de 2 cm, en utilisant 6 vérins par plaque, de manière à répartir équitablement les charges. Pour une surélévation comprise entre 2 et 10 cm, il est nécessaire d'appliquer un filet en fibre de verre au dos de la plaque (feuille d'acier galvanisé ou filet « plus » pour le format de 60x90). Une surélévation de plus de 10 cm exige l'application d'une feuille de tôle galvanisée au dos de la plaque.

**\* РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УКЛАДКЕ ПЛИТ НА ФАЛЬШПОЛ**  
Форматы плит 60x90 толщиной 20 мм считаются пригодными для укладки на стяжку, гравий, песок, траву или на основания высотой не более 2 см при использовании 6 стоек для каждой плиты для равномерного распределения нагрузок. Для поднятия уровня пола на высоту от 2 до 10 см необходимо приклеивать к нижней стороне плит сетку из стекловолокна (лист оцинкованной стали или сетку plus для формата 60x90). При поднятии уровня пола на высоту более 10 см обязательно следует крепить к нижней стороне плит лист из оцинкованной стали.

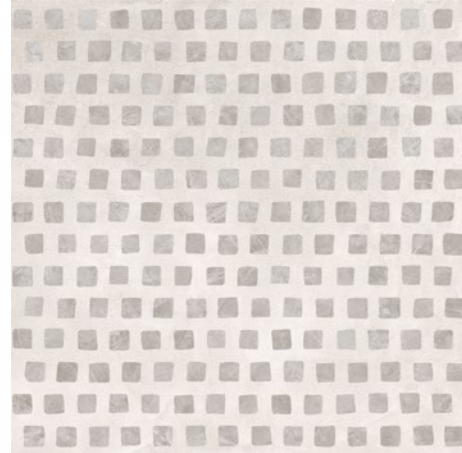




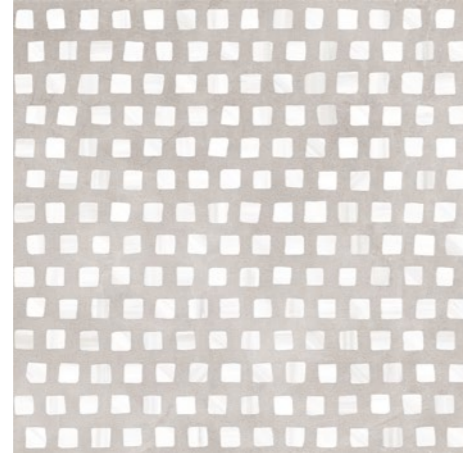


Decors&Accessories

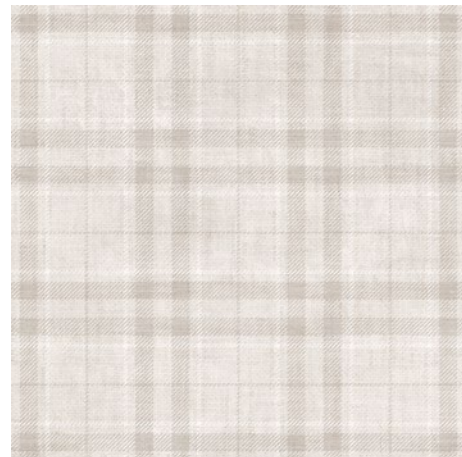
Set Gem White



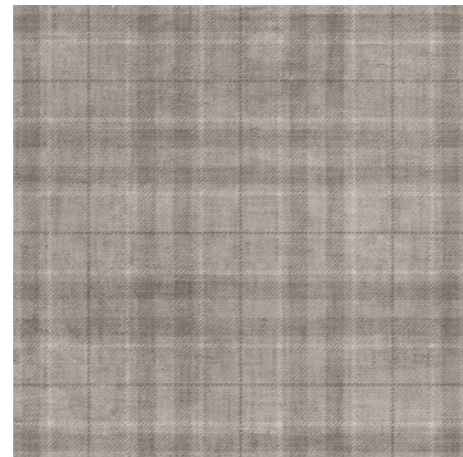
Set Gem Pearl



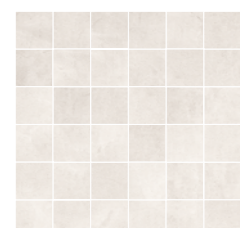
Set Tartan White



Set Tartan Grey

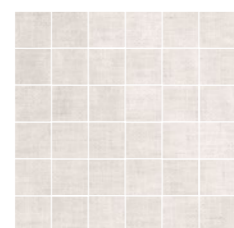


Available in all Set Concrete colours



Set Concrete Mosaico\* 30x30 12"x12"

Available in all Set Dress colours



Set Dress Mosaico\* 30x30 12"x12"

Tiles with graphic directional lines

Characterized by the typical design that incorporates the armature of a entwined cotton lines and squares carpet, any single SET tile presents a direction, which must be respected and followed during the tiling, both on the floor wall, to get the best possible aesthetic result.

Piastrelle con grafica a linee direzionate

Caratterizzata dal tipico design che richiama l'armatura di un tappeto intrecciato a righe e a quadri in cotone, ogni singola piastrella di SET presenta un verso, che va rispettato e seguito nelle operazioni di posa di una serie di piastrelle, sia a pavimento sia a parete, per ottenere la corretta resa estetica ed il miglior effetto possibile d'insieme.

Fliesen mit grafischen Richtungslinien

Durch das typische Design gekennzeichnet, das an die Bindung eines Teppichs mit eingeflochtenen Baumwollstreifen erinnert, gibt jede einzelne SET Fliese eine bestimmte Richtung vor, die bei der Verlegung einer Fliesenreihe am Boden oder an der Wand beachtet und befolgt werden muss, um die korrekte ästhetische Wirkung und den bestmöglichen Gesamteffekt zu erzielen.

Carreaux décorés avec lignes directionnelles

Il se caractérise par la conception typique qui rappelle l'armure d'un tapis tissé avec lignes et toiles de coton. Chaque carreau de SET présente un sens de pose, qui doit être respecté et suivi dans les opérations de pose des carreaux, tant au sol ainsi qu'au mur, afin d'obtenir l'esthétique optimale et le meilleur effet de l'ensemble.

Плитка с рисунком в виде линий определенного направления

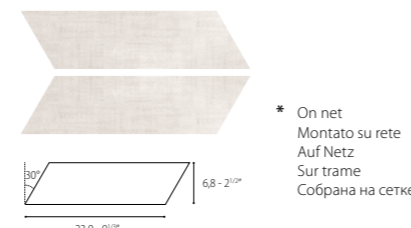
Характеризуясь типичным дизайном, включающим в себя арматуру из переплетенных хлопковых линий и квадратов ковра, любая отдельная плитка SET представляет собой направление, которое необходимо соблюдать и придерживаться при укладке плитки, как на полу, так и на стене, чтобы получить наилучший эстетический результат.



Metrowood Natural 9090 90x90 36"x36"



Special Trims • Pezzi Speciali • Formteile • Pièces Spéciales • Специальные Изделия

										9mm
	Battiscopa 90 7,3x90 3"x36"	Battiscopa 60 7,3x60 3"x24"	Gradone 120 33x120 13"x48"	Ang. Gradone 120 Sx 33x120 13"x48"	Ang. Gradone 120 Dx 33x120 13"x48"	Gradone 90 33x90 13"x36"	Ang. Gradone 90 Sx 33x90 13"x36"	Ang. Gradone 90 Dx 33x90 13"x36"	Quarter Round 30 1,5x30 3/4"x12"	
Surface	NAT	NAT	NAT	NAT	NAT	NAT	NAT	NAT	NAT	NAT
Set Concrete White	Battiscopa 90 Set Concrete White CSABSCWH90	Battiscopa 60 Set Concrete White CSABSCWH60	Gradone 120 Set Concrete White CSAGRSCW12	Ang. Gradone 120 Sx Set Concrete White CSAGASCP12	Ang. Gradone 120 Dx Set Concrete White CSAGADCW12	Gradone 90 Set Concrete White CSAGSCWH90	Ang. Gradone 90 Sx Set Concrete White CSAGSSCW90	Ang. Gradone 90 Dx Set Concrete White CSAGDSCW90	Quarter Round 30 Set Concrete White CSAQRSCW30	
Set Concrete Pearl	Battiscopa 90 Set Concrete Pearl CSABSCPE90	Battiscopa 60 Set Concrete Pearl CSABSCPE60	Gradone 120 Set Concrete Pearl CSAGRSCP12	Ang. Gradone 120 Sx Set Concrete Pearl CSAGASCP12	Ang. Gradone 120 Dx Set Concrete Pearl CSAGADCP12	Gradone 90 Set Concrete Pearl CSAGSCPE90	Ang. Gradone 90 Sx Set Concrete Pearl CSAGSSCP90	Ang. Gradone 90 Dx Set Concrete Pearl CSAGDSCP90	Quarter Round 30 Set Concrete Pearl CSAQRSCP30	
Set Concrete Grey	Battiscopa 90 Set Concrete Grey CSABSCGR90	Battiscopa 60 Set Concrete Grey CSABSCGR60	Gradone 120 Set Concrete Grey CSAGRSCG12	Ang. Gradone 120 Sx Set Concrete Grey CSAGASCG12	Ang. Gradone 120 Dx Set Concrete Grey CSAGADCG12	Gradone 90 Set Concrete Grey CSAGSCGR90	Ang. Gradone 90 Sx Set Concrete Grey CSAGSSCG90	Ang. Gradone 90 Dx Set Concrete Grey CSAGDSCG90	Quarter Round 30 Set Concrete Grey CSAQRSCG30	
Set Concrete Dark	Battiscopa 90 Set Concrete Dark CSABSCDA90	Battiscopa 60 Set Concrete Dark CSABSCDA60	Gradone 120 Set Concrete Dark CSAGRSCD12	Ang. Gradone 120 Sx Set Concrete Dark CSAGASCD12	Ang. Gradone 120 Dx Set Concrete Dark CSAGADCD12	Gradone 90 Set Concrete Dark CSAGSCDA90	Ang. Gradone 90 Sx Set Concrete Dark CSAGSSCD90	Ang. Gradone 90 Dx Set Concrete Dark CSAGDSCD90	Quarter Round 30 Set Concrete Dark CSAQRSCD30	
Set Dress White	Battiscopa 90 Set Dress White CSABSDWH90	Battiscopa 60 Set Dress White CSABSDWH60	-	-	-	-	-	-	Quarter Round 30 Set Dress White CSAQRSDW30	
Set Dress Pearl	Battiscopa 90 Set Dress Pearl CSABSDPE90	Battiscopa 60 Set Dress Pearl CSABSDPE60	-	-	-	-	-	-	Quarter Round 30 Set Dress Pearl CSAQRSDP30	
Set Dress Grey	Battiscopa 90 Set Dress Grey CSABSDGR90	Battiscopa 60 Set Dress Grey CSABSDGY60	-	-	-	-	-	-	Quarter Round 30 Set Dress Grey CSAQRSDG30	
Set Dress Dark	Battiscopa 90 Set Dress Dark CSABSDDA90	Battiscopa 60 Set Dress Dark CSABSDDA60	-	-	-	-	-	-	Quarter Round 30 Set Dress Dark CSAQRSDD30	
Pz / Box	8	14	2	1	1	2	1	1	42	
Mq / Box										
Kg / Box										
Kg / Mq										
Boxes / Pallet										
Mq / Pallet										
Kg / Pallet										



Set Dress Chevron 6,8x23,9 2 1/2"x9 1/3"

# SYMBOLS

Simbologia	Symboles	Symbole	Условные обозначения
<b>RET</b> <b>Rectified</b> Rettificato Kalibriert Rectifié Ректифицированная	<b>NR</b> <b>Non-Rectified</b> Non Rettificato Nicht Kalibriert Non Rectifié Не Ректифицированный	 <b>Frost-resistant</b> Ingelivo Frostsicher Résistance au gel Морозостойкая	 <b>Thickness mm</b> Spessore mm Dike mm Épaisseur mm Толщина мм
<b>V1</b> <b>Tiles with uniform shade appearance</b> Piastrelle a tono uniforme Fliesen mit einheitliche Tonalitäten Carreaux avec nuance uniforme Однотонная плитка	<b>V2</b> <b>Tiles with slight shade and aspect variation</b> Piastrelle con lieve variazione di tono e disegno Fliesen mit leicht unterschiedlichen Tonalitäten und Muster Carreaux avec faible différence de nuance et structure Плитка с легким изменением тона и рисунка	<b>V3</b> <b>Tiles with moderate shade and aspect variation</b> Piastrelle con media variazione di tono e disegno Fliesen mit gemäßigt unterschiedlichen Tonalitäten und Muster Carreaux avec modérée différence de nuance et structure Плитка со средним изменением тона и рисунка	<b>V4</b> <b>Tiles with random shade and aspect variation</b> Piastrelle con variazione random di tono e disegno Fliesen mit zufällig unterschiedlichen Tonalitäten und Muster Carreaux avec différence aléatoire de nuance et structure Плитка со случайным изменением тона и рисунка

<b>3</b>	<b>Surface abrasion group</b> Gruppo di usura superficiale	<b>R9</b>	<b>DIN EN 16165:2021 ANNEX B (EX DIN 51130)</b>	<b>A</b>	<b>DIN EN 16165:2021 ANNEX A (EX DIN 51097)</b>	<b>PTV<sub>≈</sub> 36</b>	<b>BS EN 16165:2021 ANNEX C Anti-Slip Grading</b>
<b>4</b>	Abrieb	<b>R10</b>	<b>Anti-Slip Grading</b>	<b>A+B</b>	<b>Anti-Slip Grading</b>		
<b>5</b>	Degré de usure superficielle	<b>R11</b>	Classificazione antiscivolosità	<b>A+B+C</b>	Classificazione antiscivolosità		
	Группа Истираемости Поверхности	<b>R12</b>	Rutschhemmungsklassifizierung		Rutschhemmungsklassifizierung		
			Classification glissement		Classification glissement		
			Классификация устойчивости к скольжению		Классификация устойчивости к скольжению		

<b>BCRA</b>	<b>D.M. 236 14/06/89</b>	<b>DCOF</b>	<b>ANSI A326.3</b>
	<b>Coefficient of friction</b>		<b>Dynamic coefficient of friction</b>
	<b>Anti-Slip Grading</b>		<b>Anti-Slip Grading</b>
	Classificazione antiscivolosità		Classificazione antiscivolosità
	Rutschhemmungsklassifizierung		Rutschhemmungsklassifizierung
	Classification glissement		Classification glissement
	Классификация устойчивости к скольжению		Классификация устойчивости к скольжению

The values for slip-resistance, static or dynamic coefficient of friction specified in the catalogue are to be considered purely indicative and not binding. Any specific requirements must be confirmed by us at the time of ordering and always before installation. Ceramica Sant'Agostino reserves the right to make changes to the products without prior notice, relieving itself of all responsibility for direct or indirect damage as a result of any changes.

I valori di resistenza allo scivolamento, coefficiente di attrito statico o dinamico, riportati sul catalogo sono da ritenersi puramente indicativi e non vincolanti. Ogni eventuale specifica necessità dovrà essere da noi confermata al momento dell'ordine e comunque sempre prima della posa. Ceramica Sant'Agostino si riserva di apportare modifiche senza preavviso ai prodotti, declinando ogni responsabilità per danni diretti o indiretti da eventuali modifiche.

Die im Katalog angegebenen Werte für Rutschfestigkeit, statischen oder dynamischen Reibungskoeffizienten sind rein indikativ und nicht verbindlich. Eventuelle Sonderwünsche müssen von uns bei der Bestellung und immer vor der Verlegung bestätigt werden. Ceramica Sant'Agostino behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an den Produkten vorzunehmen, und lehnt jede Verantwortung für direkte oder indirekte Schäden ab, die durch diese Änderungen entstehen.

Les valeurs de résistance au glissement, de coefficient de frottement statique ou dynamique, indiquées dans le catalogue doivent être considérées comme purement indicatives et non contractuelles. Tout besoin spécifique doit être confirmé par nos soins lors de la commande et, de toute manière, toujours avant la pose. Ceramica Sant'Agostino se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits sans aucun préavis, déclinant toute responsabilité pour les dommages directs ou indirects résultant de toute modification.

Значения сопротивления скольжению, статического или динамического коэффициента трения, указанные в каталоге, следует рассматривать как ориентировочные и не обязательные. Любая конкретная спецификация должна быть подтверждена нами во время заказа и, в любом случае, всегда перед установкой. Ceramica Sant'Agostino оставляет за собой право вносить изменения в продукцию без предварительного уведомления, снимая с себя любую ответственность за прямой или косвенный ущерб в результате любых изменений.

# CLASSIFICATION OF THE FLOOR TILES FOR WEAR RESISTANCE

Classificazione delle piastrelle da pavimento per la resistenza all'usura	Eingrupplering glasierter Bodenfliesen nach dem Oberflächen verschleisswiderstand	Classement de nos carreaux de sols selon la resistance à l'usure	Классификация напольной плитки по устойчивости к истиранию.		
<b>1</b>	Light traffic. Floors suitable for areas subject to light foot traffic: for example bedrooms, bathrooms.	Traffico leggero. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio leggero come ad esempio camere da letto, sale da bagno.	Leichter Gehverker. Fußböden zu Räumen bestimmt, die leichter ausgesetzt sind, z.B. Schlaf- und Badezimmer.	Petite circulation Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement léger comme par exemple chambres à coucher et salles de bains.	Легкая нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений с небольшой интенсивностью хождения, например, спален и ванных комнат.
<b>2</b>	Medium traffic. Floors suitable for areas subject to normal foot traffic yet protected from abrasive agents such as sans, gravel and earth.	Traffico medio. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio normale e comunque protetti da agenti abrasivi tipo sabbia, ghiaino, terriccio.	Normaler Gehverker. Fußböden zu Räumen bestimmt, die zu normaler Trittbelastung ausgesetzt sind und dennoch vor abrasivem material wie Sand, Kies oder Erde geschützt sind.	Moyenne circulation. Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement normal et de toute façon protégées contre agents abrasifs comme sable, gravier, terre.	Средняя нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений с нормальной интенсивностью хождения и защищенных от абразивных частиц типа песка, гравия, земли.
<b>3</b>	Medium-heavy traffic. Floors suitable for areas subject to frequent foot traffic yet protected from abrasive agents such as sand, gravel and earth: for example dining-rooms, living-rooms, studies in private houses.	Traffico medio forte. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio frequente e comunque protetti da agenti abrasivi tipo sabbia, ghiaino, terriccio, ecc... ad esempio: sale da pranzo, soggiorni, servizi, studi per abitazioni private.	Mittelstarker Gehverker. Fußböden zu vor Abrasivagenzein wie Sand, Kies oder Erde geschützten Räumen bestimmt, dennoch zu häufiger Trittbelastung ausgesetzt, z.B. Esszimmer, Wohnzimmer, Büros in Privatwohnungen.	Moyenne-forte circulation. Carreaux destinés pour pièces protégées contre agents abrasifs comme sable, gravier, terre et soumises à piétinement fréquent: par exemple salle à manger, salles de séjour, études pour maisons individuelles.	Средне-высокая нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений с высокой интенсивностью хождения, однако защищенных от абразивных частиц типа песка, гравия, земли и.т.д., например – столовых, гостиных, туалетов, кабинетов в частных домах.
<b>4</b>	Heavy traffic. Floors suitable for areas subject to frequent foot traffic and heavy abrasion: for example corridors, balconies, terraces, private kitchens, hotel rooms and bathrooms.	Traffico forte. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio frequente e a forte abrasione, ad esempio: cucine, balconi, terrazzi, ingressi, camere d'albergo, corridoi.	Fußböden zu Räumen bestimmt, die zu häufiger Trittbelastung sowie starker Abrasion ausgesetzt sind, z.B. Gängen, Balkönen, Terrassen, private Küchen, Hotelzimmer, Toiletten.	Forte circulation. Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement fréquent et à forte abrasion: par exemple couloirs, balcons, terrasses, cuisines individuelles, chambres d'hôtel, salle de bains.	Высокая нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений, подверженных интенсивному хождению и сильному истиранию, например, кухню, балконов, террас, прихожих, гостиничных номеров, коридоров.
<b>5</b>	Extra-heavy traffic. Floors suitable for areas subject to frequent foot traffic and heavy abrasion: for example bars, shops, hotels, restaurants, public buildings, offices, schools, exhibition halls including all zones subject to passing. Particularly suitable for areas in direct contact with the outside.	Traffico ultra forte. Pavimenti destinati ad ambienti a calpestio frequente e a forte abrasione, ad esempio: negozi, alberghi, ristoranti, edifici pubblici, uffici, scuole, sale per esposizioni, senza esclusione di alcuna zona. Particolarmente adatti per locali direttamente a contatto con l'esterno.	Besonders Starker Gehverker. Fußböden zu Räumer bestimmt, die zu starker Trittbelastung und starker Abrasion ausgesetzt sind, z.B. Bars, Geschäften; Hotels, Restaurants, öffentliche Gebäude, Büros, Schulen und Ausstellungssälen.	Très-forte circulation. Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement fréquent et à forte abrasion: par exemple cafés, boutiques, hôtels, restaurants, lieux publics, bureaux, écoles, salles pour exposition, sans exclusion d'aucun lieu soumis à piétinement.	Сверхвысокая нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений с высокой интенсивностью хождения и сильным истиранием, например, для всех без исключения помещений баров, магазинов, ресторанов, общественных зданий, офисов, школ, выставочных залов. Она наиболее подходит для помещений с прямым выходом на улицу.

We would like to point out tht the classification of the material is compiled according to the results of tests carried out in our laboratories and from experience gained over many years in the use of our tiles.

Precisiamo che la classificazione riportata, è compilata in base ai risultati delle prove cui vengono sottoposti i prodotti nel laboratorio di ricerca interno e all'esperienza acquisita nei numerosi anni di impiego dei nostri materiali.

Wir teilen mit, dass die angegebene Klassifizierung auf jenen Testergebnissen welche unsere Einselfeuerungsprodukte in unseren eigenen Labors unterzogen werden und auf den Erfahrungen nach langjaehrigem Einsatz unserer Materialien, beruht.

Nous soulignons que la classification donnée est faite sur la base des essais effectués dans le laboratoire à l'intérieur de notre usine sur les produits en monocuisson, autant qu'en force de l'expérience acquise dans les nombreuses années d'utilisation de nos matériaux.

Уточняем, что вышеуказанная классификация составлена на основании результатов испытаний продукции, проведенных в наших исследовательских лабораториях, а также опыта многолетнего использования наших материалов.

The characteristics regarding standard UNI EN 14411 are valid for first choice products.

Compliance with the "available testing methods" of the 10545 series can be provided on request. Compliance with other standards not expressly mentioned herein can be provided on request.

Special pieces supplied with the series, excluding those used for cladding stairs, and those made from the base, do not comply with UNI EN 14411

The technical characteristics indicated in the catalogue refer to the average production values tested on natural surfaces, unless explicitly indicated.

If it is necessary to meet special dimensional requirements, it is always necessary to inquire in advance about the calibers available in stock.

Le caratteristiche relative alla norma UNI EN 14411 sono valide per prodotti di prima scelta.

La conformità ai "metodi di prova disponibili" della serie 10545 può essere fornita su richiesta. La conformità ad altre norme qui non espressamente citate può essere fornita su richiesta.

I pezzi speciali a corredo delle serie, esclusi quelli usati per rivestimento di scale e quelli ricavati dal fondo, non rispondono alla normativa UNI EN 14411

Le caratteristiche tecniche indicate a catalogo si riferiscono a valori medi della produzione testati su superfici naturali, se non esplicitamente indicati.

Qualora fosse necessario rispettare particolari esigenze dimensionali occorrerà informarsi sempre preventivamente sui calibri disponibili a magazzino.

Die Merkmale nach Norm EN 14411 gelten für Produkte erster Wahl.

Die Übereinstimmung mit den „verfügbaren Prüfmethode(n)“ der Reihe 10545 kann auf Anfrage mitgeteilt werden. Die Übereinstimmung mit anderen, hier nicht ausdrücklich genannten Normen kann auf Anfrage mitgeteilt werden.

Die zu dieser Serie gehörenden Spezialteile, mit Ausnahme derjenigen, die für die Verkleidung von Treppen verwendet werden, und derjenigen, die durch einen Hintergrund entstehen, entsprechen nicht der Norm UNI EN 14411.

Die im Katalog angegebenen technischen Eigenschaften beziehen sich auf durchschnittliche Produktionswerte, die auf natürlichen Oberflächen getestet wurden, sofern nicht ausdrücklich angegeben.

Wenn besondere Anforderungen an die Abmessungen gestellt werden, erkundigen Sie sich immer im Voraus, welche Kaliber am Lager vorrätig sind.

Les caractéristiques relatives à la norme UNI EN 14411 sont valables pour les produits de premier choix.

La conformité aux « méthodes d'essais disponibles » de la série 10545 peut être fournie sur demande. La conformité à d'autres normes non expressément mentionnées ici, peut être fournie sur demande.

Les pièces spéciales fournies avec les séries, à l'exception de celles utilisées pour le revêtement d'escaliers et celles obtenues par le bas, ne sont pas conformes à la norme UNI EN 14411

Les caractéristiques techniques indiquées dans le catalogue se réfèrent à des valeurs moyennes de production testées sur des surfaces naturelles, si elles ne sont pas explicitement indiquées.

S'il s'avérait nécessaire de se conformer à des exigences dimensionnelles particulières il faut toujours préalablement s'informer des calibres disponibles en stock.

Характеристики, относящиеся к стандарту UNI EN 14411, действительны для продуктов первого выбора.

Соответствие «Доступным методам испытаний» серии 10545 может быть предоставлено по запросу. Соответствие другим стандартам, прямо не упомянутым здесь, может быть обеспечено по запросу.

Специальные элементы, поставляемые в комплекте с серией, за исключением элементов для облицовки лестниц и тех, которые получены из ТМЗ, не соответствуют требованиям стандарта UNI EN 14411

Технические характеристики, указанные в каталоге, относятся к средним производственным показателям, протестированные на натуральных поверхностях, если не указано определенно.

Если требуется соблюдать особые требования к размерам, необходимо заранее запросить информацию о калибрах, имеющихся на складе.

The values for slip-resistance, static or dynamic coefficient of friction specified in the catalogue are to be considered purely indicative and not binding. Any specific requirements must be confirmed by us at the time of ordering and always before installation. Ceramica Sant'Agostino reserves the right to make changes to the products without prior notice, relieving itself of all responsibility for direct or indirect damage as a result of any changes.

I valori di resistenza allo scivolamento, coefficiente di attrito statico o dinamico, riportati sul catalogo sono da ritenersi puramente indicativi e non vincolanti. Ogni eventuale specifica necessità dovrà essere da noi confermata al momento dell'ordine e comunque sempre prima della posa. Ceramica Sant'Agostino si riserva di apportare modifiche senza preavviso ai prodotti, declinando ogni responsabilità per danni diretti o indiretti da eventuali modifiche.

Die im Katalog angegebenen Werte für Rutschfestigkeit, statischen oder dynamischen Reibungskoeffizienten sind rein indikativ und nicht verbindlich. Eventuelle Sonderwünsche müssen von uns bei der Bestellung und immer vor der Verlegung bestätigt werden. Ceramica Sant'Agostino behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an den Produkten vorzunehmen, und lehnt jede Verantwortung für direkte oder indirekte Schäden ab, die durch diese Änderungen entstehen.

Les valeurs de résistance au glissement, de coefficient de frottement statique ou dynamique, indiquées dans le catalogue doivent être considérées comme purement indicatives et non contractuelles. Tout besoin spécifique doit être confirmé par nos soins lors de la commande et, de toute manière, toujours avant la pose. Ceramica Sant'Agostino se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits sans aucun préavis, déclinant toute responsabilité pour les dommages directs ou indirects résultant de toute modification.

Значения сопротивления скольжению, статического или динамического коэффициента трения, указанные в каталоге, следует рассматривать как ориентировочные и не обязательные. Любая конкретная спецификация должна быть подтверждена нами во время заказа и, в любом случае, всегда перед установкой. Ceramica Sant'Agostino оставляет за собой право вносить изменения в продукцию без предварительного уведомления, снимая с себя любую ответственность за прямой или косвенный ущерб в результате любых изменений.

The information contained in this catalogue is correct to the best of our knowledge, but is not construed as legally binding. We must reserve the right to make changes every time they will be necessary, according to production needs. The governing sizes are subject to the usual variation expected in fired ceramic products. Colours shown are as close as the limitation of the printing process will allow.

Le informazioni contenute nel presente catalogo sono il più possibile esatte, ma non sono da ritenersi legalmente vincolanti. Per esigenze di produzione ci riserviamo il diritto di apportare eventuali modifiche che si rendano necessarie. Peso, colori e misure sono soggetti alle inevitabili variazioni tipiche del processo di cottura della ceramica. I colori si avvicinano quanto più possibile a quelli reali nei limiti consentiti dai processi di stampa.

Die im vorliegenden Katalog enthaltenen Angaben sind so genau wie möglich gehalten, sind aber rechtlich nicht verbindlich. Falls produktionsstechnisch erforderlich, behalten wir uns vor, eventuelle Änderungen in Farbe und Format vorzunehmen. Gewicht, Farbe und Masse der Fliesen unterliegen den unvermeidlichen und typischen, während des Brennvorgangs auftreten den Veränderungen des keramische, Produktes. Die abgebildeten Farben entsprechen - innehalb der drucktechnischen Möglichkeiten - der Wirklichkeit.

Les renseignements donnés dans ce catalogue sont le plus possible exacts (sans qu'il y ait engagement légal), sans avoir effet obligatoire. Nous reservons le droit d'éventuelles modifications si nécessaires à cause d'exigences de production. Des changements de poids, nuances et dimensions sont typiques au processus de la cuisson de la céramique. Les couleurs indiquées sont filées dans la limite consentie per les procédés d'imprimerie.

Приведенная в настоящем каталоге информация носит максимально приближенный к действительности характер, однако не является юридически обязывающей. В силу специфики производства мы сохраняем за собой право на внесение необходимых изменений. Вес, цвет и размеры плитки подлежат неизбежным изменениям в результате обжига керамической плитки. Приведенные цвета максимально приближены к действительным, в пределах возможностей печатных процессов.

For sale conditions please see the price list in force or at [www.ceramicasantagostino.it](http://www.ceramicasantagostino.it)

Per le condizioni di vendita, fare riferimento al listino prezzi in vigore o al sito [www.ceramicasantagostino.it](http://www.ceramicasantagostino.it)

Für die Verkaufsbedingungen beziehen Sie sich auf die geltende Preisliste und auf [www.ceramicasantagostino.it](http://www.ceramicasantagostino.it)

Consultez nos CGV ou [www.ceramicasantagostino.it](http://www.ceramicasantagostino.it) sur le tarif public en vigueur.

Условия продажи см. в текущем прайс-листе или на сайте [www.ceramicasantagostino.it](http://www.ceramicasantagostino.it)

ceramica  
**SANT'AGOSTINO**

Via Statale, 247 - 44047 S. Agostino (FE) ITALY

T. +39 0532 844111

F. Italia + 39 0532 846113

F. Export + 39 0532 844209

info@ceramicasantagostino.it

[www.ceramicasantagostino.it](http://www.ceramicasantagostino.it)



#AgostinoLover